NOAH E. COTSEN LIBRARY OF
YIDDISH CHILDREN'S LITERATURE

STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY
NO. 13261

DI MAME MIT DI FINF ZIN

Eliezer Steinbarg

NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS

NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS
413 256-4900 | YIDDISH@BIKHER.ORG
WWW.YIDDISHBOOKCENTER.ORG

•

MAJOR FUNDING FOR THE
STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY
WAS PROVIDED BY:

Lloyd E. Cotsen Trust
Arie & Ida Crown Memorial
The Seymour Grubman Family
David and Barbara B. Hirschhorn Foundation
Max Palevsky
Robert Price
Righteous Persons Foundation
Leif D. Rosenblatt
Sarah and Ben Torchinsky
Harry and Jeanette Weinberg Foundation
AND MEMBERS AND FRIENDS OF THE
National Yiddish Book Center

•

The *goldene pave*, or golden peacock, is a traditional symbol of Yiddish creativity. The inspiration for our colophon comes from a design by the noted artist Yechiel Hadani of Jerusalem, Israel.

The National Yiddish Book Center respects the copyright and intellectual property rights in our books. To the best of our knowledge, this title is either in the public domain or it is an orphan work for which no current copyright holder can be identified. If you hold an active copyright to this work – or if you know who does – please contact us by phone at 413-256-4900 x153, or by email at digitallibrary@bikher.org

די מאַמע
מיט
די פינף זין

פון
אליעזר שטיינבאַרג

פאַרלאַג „ידישע שול"
מאָנטרעאַל
ה' תש"ו — 1946

13/4/39

אַ מאַמע האָט געהאַט פינף זין: איינער אַ קליינער, איינער אַ שיינער, איינער אַ גרויסער, איינער אַ הויכער און איינער אַ נידעריקער.

איינמאָל זיינען געקומען גזלנים און געזאָגט צו דער מאַמען:

„גיב אונדז אַוועק איינעם פון דיינע זין!“

האָט די מאַמע געזאָגט:

„פינף זין האָב איך: איינער דער קלענסטער, איינער דער שענסטער, איינער דער גרעסטער, איינער דער בעסטער און איינער דער פעטסטער. נישט אַלע זיינען גלייך, נאָר אַלע האָב איך גלייך ליב. איך קען איך קיין איינעם נישט לעבן!“

האָבן דאָס געהערט דער גרעסטער און דער בעסטער און דער פעטסטער, און האָבן זיך אַ שטעל געטאָן מיט אַ געשריי:

„נין, מען גיט נישט!“

האָבן דאָס געהערט דער קלענסטער און דער שענסטער, און זיך אַ שטעל געטאָן לעבן זיי און אַ ריי.

און איז די גזלנים אַ שרעק געפאַלן און אַנטלאָפן אַהין וואו דער שוואַרצער פעפער וואַקסט.

און מער האָט מען פון זיי נישט געהערט.

אַ שטיין אַריין
אַ שטיין אַרויס,
די מעשה איז שוין אויס.

פארלאג
יידישע שול